



## سوال

(45) طلاق ثلاثہ کے متعلق رکانہ والی حدیث

## جواب

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

طلاق ثلاثہ کے متعلق رکانہ والی حدیث

## الجواب بعون الوهاب بشرط صحیحہ السؤال

و علیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ!

الحمد للہ، والصلوة والسلام علی رسول اللہ، أما بعد!

طلاق ثلاثہ کے متعلق رکانہ والی حدیث:

(یہ خط جو چند سوالات اور ان کے جواب پر مشتمل ہے، مجموعہ فتاویٰ قلمی، زیر رقم ۲۶۸) خدا بخش لائبریری پٹنہ، (ورق ۱/۱۸ - ۱/۱۹) سے مانوڈ ہے۔ [ع، ش]

الحمد للہ وکفی، والسلام علی عبادہ الذین اصطنع۔ أما بعد:

از فقیر حقیر محمد شمس الحق - عفی عنہ -، خدمت شریف مولوی انوار الحق صاحب مدرس مدرسہ انوار العلوم ڈاکخانہ نوانگر ضلع بلیا - بعد سلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ - واضح ہو آپ نے تحریر فرمایا ہے:

آپ نے حاشیہ دارقطنی میں ایک مضمون تحریر فرمایا ہے، اس کی تحقیق مطلوب ہے۔ براہ نوازش جواب مدلل روانہ فرمائیے۔ کتاب "التعلیق المغنی" صفحہ (۲۴۹) میں بعد نقل روایت البوداود جس میں البورکانہ کا قصہ ہے، آپ نے لکھا ہے: "وہذا حدیث جید الإسناد" (اس حدیث کی سند جید ہے)۔

اس کے بعد یہ بھی لکھا ہے: "والقصۃ معروفہ و محفوظہ، وقد تابعہ علیھا داؤد بن الحصین، وھذا یدل علی أنه حفظھا" (یہ قصہ معروف و محفوظ ہے اور اس کو داؤد بن الحصین نے بھی نقل کیا ہے۔ جو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس نے اس قصے کو حفظ کیا ہے۔)

اس کے متعلق یہ امور جواب طلب ہیں:

نمبر ۱۔ طالق البورکانہ میں یا رکانہ؟

نمبر ۲۔ البورکانہ کا صحیح ترجمہ کیا ہے اور یہ کس سن (سال) میں اسلام لائے؟



نمبر ۳۔ داود بن الحصین نے کس روایت میں متابعت کی ہے؟

نمبر ۴۔ باوجود اس کے کہ اس حدیث میں بعض راوی مجہول واقع ہیں، جیسا کہ خود آپ نے اسی صفحہ مذکورہ میں لکھا ہے، وہ روایت جید الاسناد کس اصول سے قرار دی گئی ہے؟

پس جواب سوال اول یہ ہے کہ میرے علم و تحقیق میں طالق رکانہ ہے، نہ البورکانہ۔ اگرچہ سنن ابی داؤد میں جو روایت فی ”باب نسخ المراجعة بعد التظلیقات الثلاث، من طریق عبد الرزاق عن ابن جریج عن بعض بنی ابی رافع عن عکرمہ“ مذکور ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ طالق البورکانہ ہے، مگر یہ بعض رواۃ کا وہم ہے اور صحیح یہ ہے کہ طالق رکانہ ہے، نہ البورکانہ۔ چنانچہ اسی حدیث کے تحت میں البورکانہ کی یہ عبارت ہے:

”قال أبو داود: وحديث نافع بن عجمير وعبد الله بن علي بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده ”أن ركانة طلق امرأته البتية، فردها النبي ﷺ“ صحح لأخيه ولد الرجل، وأهله أعلم به أن ركانة إنما طلق امرأته“ انتهي كلامه (سنن ابی داؤد، رقم الحدیث: ۲۱۹۶)

”ابو داؤد نے کہا: نافع بن عجمیر اور عبد اللہ بن علی بن یزید بن رکانہ کی حدیث اپنے باپ کے واسطے سے اور وہ اپنے دادا کے واسطے سے کہ رکانہ نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دی، پس نبی ﷺ نے اس عورت کو لوٹا دیا، صحیح تر ہے، کیونکہ وہ اسی آدمی کی اولاد ہے اور اس کے گھر والے اس بات کو زیادہ جانتے تھے کہ رکانہ نے اپنی عورت کو طلاق دے دی ہے۔“ اور پھر سنن ابی داؤد باب فی البتہ کی، جو من طریق الشافعی ہے، یہ عبارت ہے:

”حدثنا محمد بن إدريس الشافعي حدثني عمي محمد بن علي بن شافع عن عبيد الله بن علي بن السائب عن نافع بن عجمير بن عبد يزيد بن ركانة بن عبد يزيد طلق امرأته... الحديث“ انتهي (سنن ابی داؤد، رقم الحدیث: ۲۲۰۶)

”محمد بن ادريس شافعی نے ہمیں بتایا، انھوں نے کہا کہ مجھے میرے چچا محمد بن علی بن شافع نے عبید اللہ بن علی بن سائب کے واسطے سے بتایا، انھوں نے نافع بن عجمیر بن عبد یزید بن رکانہ کے واسطے سے کہ رکانہ بن عبید یزید نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ الحدیث۔ ختم شد“

”ومن طريق الزبير بن سعيد عن عبد الله بن علي بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده أنه طلق امرأته... الحديث“ (سنن ابی داؤد، رقم الحدیث: ۲۲۰۸)

”اور زبیر بن سعید کے طریق سے انھوں نے عبد اللہ بن علی بن یزید بن رکانہ کے واسطے سے، انھوں نے اپنے باپ سے اور انھوں نے ان کے دادا کے واسطے سے روایت کی کہ انھوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی... الحدیث۔ ختم شد“

”وفي سنن الترمذي من طريق الزبير بن سعيد عن عبد الله بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده قال: قلت: يا رسول الله إنى طلقت امرأتى البتية، فقال: ما أردت بها؟ قال: واحدة، فذكر الحديث“ (سنن الترمذی، رقم الحدیث: ۱۱۱۷)

”اور سنن ترمذی میں زبیر بن سعید کے طریق سے، عبد اللہ بن یزید بن رکانہ کے واسطے سے، انھوں نے اپنے باپ سے اور انھوں نے ان کے دادا کے واسطے سے بیان کیا کہ میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دے دی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اس سے تمہاری کیا مراد ہے؟ انھوں نے کہا کہ ایک۔ پھر پوری حدیث ذکر کی۔“

اور امام احمد بن حنبل و ابو یعلیٰ الموصلی نے من طریق محمد بن اسحاق عن داؤد بن الحصین عن عکرمہ عن ابن عباس روایت کیا ہے، اس میں بھی رکانہ ہے۔ وھذا عبارتہ:

”عن ابن عباس قال: طلق ركانة بن عبد يزيد، أنو بن عبد المطلب، امرأته“ انتهي (مسند أحمد ۱/۲۶۵، مسند ابی یعلیٰ ۳/۲۷۹)



”اور اس کی عبارت اس طرح ہے: ابن عباس کے واسطے سے کہ انھوں نے کہا: رکانہ بن عبد یزید، جو بنو مطلب کے بھائی بندھے، نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ ختم شد“ اور ہم نے ”عون السعبد شرح سنن أبي داود“ (۵۵۱/۳) میں یوں لکھا ہے:

”ثم ليعلم أن في حديث ابن جريج ذكر تطليق أبي ركانة لا تطليق ركانة، لكن عند ي أنه وقع الوهم فيه من بعض الرواة، والصحيح ما في رواية عبد الله بن علي بن يزيد من أن المطلق إنما هو ركانة، ونحن نظن أن أبا داود لا يجل هذا قال: وهذا أصح من حديث ابن جريج أن ركانة طلق امرأته، فقال: إن ركانة طلق، ولم يقل: إن أبا ركانة طلق، مع أن الحديث الذي رواه أبو داود من طريق ابن جريج وقع فيه لفظ ”أبي ركانة“ وقد أخرج الإمام أحمد هذا الحديث في مسنده، وليس فيه ذكر أبي ركانة، بل فيه ذكر ركانة، واليه نسب التطليق، فحديث أحمد هذا يدل دلالة واضحة على أنه قد وقع الوهم في حديث أبي داود من بعض الرواة“ والله أعلم

”پھر یہ بات جان لینا چاہیے کہ ابن جریج کی حدیث میں ابو رکانہ کی طلاق کا ذکر ہے، نہ کہ رکانہ کے طلاق دینے کا۔ لیکن میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ اس سلسلے میں بعض راویوں کو وہم واقع ہوا ہے۔ صحیح روایت وہ ہے جو عبد اللہ بن علی بن یزید کی روایت میں ہے کہ طلاق دینے والے رکانہ ہی تھے۔ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ابو داود نے اس بنا پر کہا ہے کہ ابن جریج کی حدیث کے مقابلے میں یہ حدیث زیادہ درست ہے کہ رکانہ نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ پس انھوں نے کہا کہ رکانہ نے طلاق دی تھی اور یہ نہیں کہا کہ ابو رکانہ نے طلاق دی تھی، باوجود اس کے کہ وہ حدیث جس کی روایت ابو داود نے کی ہے، ابن جریج کے طریق سے اس میں لفظ ”ابو رکانہ“ آیا ہے۔ اس حدیث کی تخریج امام احمد نے اپنی مسند میں کی ہے اور اس میں ابو رکانہ کا ذکر نہیں ہے، بلکہ اس میں رکانہ کا ذکر ہے اور انہی کی جانب طلاق دینے کی نسبت ہے، احمد کی یہ حدیث اس بات پر واضح دلیل ہے کہ ابو داود کی حدیث میں بعض راویوں کو وہم ہوا ہے۔“

جواب سوال دوم یہ ہے کہ ابو رکانہ چونکہ وہم راوی ہے، اس لیے اس کا وجود نہیں ہے اور کتاب ”(الاستيعاب) للمحقق ابن عبد البر، و”أسد الغابة“ للمحقق ابن الأثير، و”تجريد أسماء الصحابة“ للمحقق الذهبي و”الإصابة“ للمحقق ابن حجر رحمهم الله“ میں ترجمہ موجود ہے۔ (الإستيعاب ۱/۱۵۰، أسد الغابة ۱/۳۷۱)

قال المحقق في الإصابة: ”رکانہ بن عبد یزید بن حاشم المطلبی۔ أسلم رکانہ فی الفتح، وفي الترمذي من طريق الزبير بن سعيد عن عبد الله بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده قال: قلت: يا رسول الله اني طلقت امرأتى البتة، فقال: بأردت بما؟ قال: واحدة۔ وفي إسناده اختلاف، وروى عنه نافع بن عجمير، وابن ابنه علي بن يزيد بن ركانة۔ مات بالهجرة في خلافة معاوية، وقيل في خلافة عثمان“ انتهى مختصراً (الإصابة لابن حجر ۲/۳۹۷)

”حافظ نے ”الإصابة“ میں کہا ہے کہ رکانہ بن عبد یزید بن حاشم بن مطلبی نے فتح مکہ کے وقت اسلام قبول کیا۔ ترمذی میں زبیر بن سعید کے طریق سے، عبد اللہ بن یزید بن رکانہ کے واسطے سے وہ اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے کہا: اے اللہ کے رسول ﷺ! میں نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دے دی ہے۔ آپ ﷺ نے بھجھا: طلاق بتہ سے تمہاری کیا مراد ہے؟ انھوں نے کہا کہ ”ایک طلاق“۔ اس کی اسناد میں اختلاف ہے اور ان سے روایت کی ہے نافع بن عجمیر اور ان کے پوتے علی بن یزید بن رکانہ نے۔ ان کی موت معاویہ کے زمانہ خلافت میں مدینہ میں ہوئی اور ایک قول کے مطابق حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں۔“

جواب سوال سوم یہ ہے کہ روایت داود بن الحصین کی مسند امام احمد میں ہے۔ وهذا المفظ:

”حدثنا سعد بن إبراهيم حدثنا أبي عن محمد بن إسحاق قال: حدثني داود بن الحصين عن عكرمة مولى ابن عباس عن ابن عباس قال: طلق ركانة عبد يزيد أخو المطلب امرأته ثلاثاً في مجلس واحد، فحزن عليها حزناً شديداً، فساءه رسول الله ﷺ: كيف طلقتها؟ فقال: طلقتها ثلاثاً في مجلس واحد، قال: فإنا نملك واحدة، فارجعها إن شئت، قال: فارجعها، قال: وكان ابن عباس يرمى أن الطلاق عند كل طهر“ (مسند أحمد ۱/۲۶۵)

”ہمیں بتایا سعد بن ابراہیم نے، انھوں نے کہا کہ ہمیں بتایا میرے باپ نے محمد بن اسحاق کے واسطے سے، انھوں نے کہا کہ مجھ سے داود بن حصین نے بیان کیا ابن عباس کے غلام عکرمہ کے واسطے سے، انھوں نے ابن عباس کے واسطے سے کہ رکانہ بن عبد یزید مطلب کے بھائی نے اپنی عورت کو ایک مجلس میں تین طلاق دی۔ پھر اپنی اس حرکت پر وہ



بہت زیادہ عملیں ہونے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے دریافت فرمایا: تم نے اپنی بیوی کو کیسے طلاق دی؟ تو انھوں نے کہا کہ میں نے ایک مجلس میں تین طلاق دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ ایک ہی ہے، اگرچہ تو رجوع کر لو۔ (راوی نے) کہا کہ انھوں نے رجوع کر لیا۔ انھوں نے کہا کہ ابن عباس کی رائے یہ ہے کہ طلاق ہر طہر میں ہے۔

قال الحافظ ابن القیم: ”ورواه الحافظ أبو عبد اللہ محمد بن عبد الواحد المقدسی فی مختارہ التی حی أصح من صحیح الحاکم، فان قیل: حدیث ابن جریج فیہ مجهول، وهو بعض بنی رافع، والجهول لا تقوم بہ الحجۃ فاجواب من ثلاثۃ أوجہ:

”أحدہما: أن الإمام أحمد أخرج من طریق محمد بن إسحاق حدیثی داود بن الحصین عن عکرمۃ عن ابن عباس قال: طلق رکانہ امرأۃ فذکر الحدیث۔

”والثانی: أن هذا المجهول هو من التابعین من أبناء مولی النبی ﷺ، ولم یکن الکذب مشهوراً فیہم، والقصۃ معروفہ محفوظہ، وقد تابعہ علیہا داود بن الحصین۔ وهذا یدل علی أنه حفظہا۔

”الثالث: أن روايته لم یعتبر علیہا وحدها، فقد ذکرنا روايته داود بن الحصین و حدیث أبی الصہباء الذی عند مسلم وغيرہ، فصب أن وجود روايته وعدمها سواء ففی حدیث۔ داود کفایہ، وقد زالت تحمیتہ لیس ابن إسحاق بقوله: حدیثی“ انتهى کلامہ مختصراً (إغاثۃ المصنفان ۱/۲۸۶)

”حافظ ابن قیم نے کہا ہے: اس کی روایت حافظ ابو عبد اللہ محمد بن عبد الواحد مقدسی نے اپنی مختارات، جو صحیح حاکم سے زیادہ صحیح ہے، میں کی ہے۔ پس اگر کہا جائے کہ ابن جریج کی حدیث میں مجہول راوی ہیں اور وہ بنو رافع کا کوئی شخص ہے اور مجہول راوی کی روایت سے حجت نہیں قائم کی جاسکتی تو اس کا جواب تین صورتوں میں ہے:

”پہلی صورت: امام احمد نے تخریج کی محمد بن اسحاق کے طریق سے، انھوں نے کہا کہ مجھے داود بن حصین نے عکرمہ کے واسطے سے بیان کیا اور عکرمہ نے ابن عباس کے واسطے سے، انھوں نے کہا کہ رکانہ نے اپنی عورت کو طلاق دی۔ پھر پوری حدیث کو ذکر کیا۔

”دوسری صورت: یہ مجہول (راوی) تابعین میں سے ہے، جو نبی ﷺ کے غلاموں کی اولاد میں سے ہے اور یہ لوگ کذب گوئی میں شہرت نہیں رکھتے اور یہ قصہ معروف و محفوظ ہے، جس کی متابعت داود بن حصین نے کی ہے۔ یہ اس بات پر دال ہے کہ انھوں نے اس کو یاد کیا ہے۔

”تیسری صورت: اس روایت پر صرف ایک شخص نے اعتماد نہیں کیا ہے بلکہ ہم نے داود بن حصین کی روایت بیان کر دی ہے اور ابو صہبہ کی حدیث جو مسلم وغیرہ میں ہے۔ لہذا یہ بات واضح ہوتی ہے کہ ان کی روایت کا وجود اور عدم وجود برابر ہے۔ پس داود کی حدیث کافی ہے اور اس طریقے سے ابن اسحاق کی تہلیل کی تمت اس قول ”حدیثی“ کی بنیاد پر زائل ہو جاتی ہے۔

پس حدیث داود بن الحصین کی متابعت ہے حدیث ابن جریج کی۔ کیونکہ قصہ رکانہ جس میں طلاق ثلاثہ واقع ہے، روایت کیا ہے ابن جریج نے: ”عن عکرمۃ عن ابن عباس کما أخرجہ أبو داود۔ (سنن أبی داود، رقم الحدیث: ۲۱۹۶)

اور روایت کیا ہے داود بن حصین نے: ”عن عکرمۃ عن ابن عباس کما أخرجہ أحمد بن حنبل وغیرہ۔ اور متابعت تامہ اور متابعت قاصرہ دونوں معتبر ہیں اصول حدیث میں۔ (مسند أحمد: ۲۶۵)

جواب سوال رابع کا یہ ہے کہ سنن ابی داود میں حدیث ابن عباس جو باہن اسناد مروی ہے:

”حدیثنا أحمد بن صالح نا عبد الرزاق نا ابن جریج أخبرنی بعض بنی رافع مولی النبی ﷺ عن عکرمۃ عن ابن عباس۔“ (سنن أبی داود، رقم الحدیث: ۲۱۹۶)

”روایت کیا ہمارے لیے احمد بن صالح نے عبد الرزاق سے اور انھوں نے کہا کہ ہمارے لیے بیان کیا ابن جریج نے اور انھوں نے کہا کہ بیان کیا ہمارے لیے بنی ابی رافع نے جو نبی ﷺ کا مولی ہے اور انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔“



اس کے کل رواۃ ثقہ ہیں اور معروفین سے ہیں۔ سوائے تیح ابن جریر کے کہ وہ مہول ہے۔ پس تعلق معنی میں استثناء موجود ہے۔ عبارت اس کی یہ ہے :

”وہذا حدیث جید الإسناد، غیر أن بعض بنی اَبی رافع لم یعرف“ انتھی

”یہ حدیث عمدہ اسناد والی ہے۔ البتہ اس میں ”بعض بنی اَبی رافع“ غیر معروف ہیں۔ ختم شد۔“

ہاں ”بنی اَبی رافع“ سے نفی صدور کذب کی گئی ہے، مگر اس سے جہالتِ راوی رفع نہیں ہو سکتی۔

حداماعندی واللہ اعلم بالصواب

## مجموعہ مقالات، وفتاویٰ

صفحہ نمبر 241

محدث فتویٰ